

662470-2026 - Kompetizzjoni

Il-Lussemburgu – Servizzi dwar l-arkitettura, l-inġinerija u l-ippjanar – « Mission de maîtrise d'œuvre et assistance technique au pilotage des projets de rénovation des bâtiments de la Cour de justice de l'Union européenne Lot 1 : Mission de maîtrise d'œuvre Lot 2 : Assistance technique au pilotage »

OJ S 186/2026 25/09/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Cour de justice de l'Union européenne

Email: procurement@curia.europa.eu

Tip legali tax-xerrej: Istituzzjoni, korp jew aġenzija tal-UE

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: « Mission de maîtrise d'œuvre et assistance technique au pilotage des projets de rénovation des bâtiments de la Cour de justice de l'Union européenne Lot 1 : Mission de maîtrise d'œuvre Lot 2 : Assistance technique au pilotage »

Deskrizzjoni: La Cour de justice envisage les projets de rénovation de ses bâtiments, parmi lesquels la mise en conformité en matière d'accessibilité, la remise en état de toitures et de façades. Dans ce contexte, elle lance un appel d'offres composé de deux lots: le premier concerne les prestations de maîtrise d'œuvre; le second l'assistance au pilotage de ces projets.

Identifikatur tal-proċedura: c9eef1de-9fe1-4c5a-ab68-56e9587677c8

Identifikatur intern: CURIA/2026/OP/0007

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71240000 Servizzi dwar l-arkitettura, l-inġinerija u l-ippjanar

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: Il-Lussemburgu

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

Informazzjoni addizzjonali: Veuillez consulter les documents de marché.

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 5 692 800,00 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Trois visites sur place sont organisées respectivement le 30 septembre 2026, à 10h00, le 8 octobre 2026, à 10h00 ainsi que le 15 octobre 2026 à 10h00.

La participation à l'une des visites des lieux est facultative, mais vivement recommandée. Lors

des visites de lieux, les opérateurs économiques pourront consulter exclusivement sur place des documents confidentiels qui ne sont pas accessibles au public sur le portail F&T. Ces documents seront consultés uniquement par ceux ayant transmis au pouvoir adjudicateur un engagement de confidentialité (Annexe 6 au cahier des charges) dûment signé et daté par le représentant habilité de l'opérateur économique. En dehors des visites des lieux reprises ci-dessus, lors de la période allant du 30 septembre au 23 octobre, les documents susvisés seront consultables sur place, entre 09h00 et 12h00 et 14h00 et 17h00 sous réserve de la fixation d'un rendez-vous à travers de l'adresse procurement@curia.europa.eu et de la remise de l'engagement de confidentialité susvisé. Chaque opérateur économique peut faire cette consultation sur place des documents confidentiels au maximum trois fois lors de la période indiquée ci-dessus. En cas d'indisponibilité ou de mauvais fonctionnement des moyens de communication électroniques visés à la section 5.1.11 au cours des 5 derniers jours calendrier précédant la date limite de réception indiquée à la section 5.1.12, le pouvoir adjudicateur se réserve le droit de reporter cette date et de publier la nouvelle échéance à l'adresse internet indiquée à la section 5.1.11, sans publier au préalable un rectificatif au présent avis. Les opérateurs économiques intéressés par le présent marché sont invités à souscrire à l'appel d'offres à l'adresse indiquée à la section 5.1.11, afin d'être avertis de la publication de nouvelles informations ou de nouveaux documents.

Baži legali:

Regolament (UE, Euratom) 2024/2509

2.1.5. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom offerent wieħed jista' jissottometti offerti: 2

Termini tal-kuntratt:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom jistgħu jingħataw kuntratti lil offerent wieħed: 1

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: « Mission de maîtrise d'œuvre et assistance technique au pilotage des projets de rénovation des bâtiments de la Cour de justice de l'Union européenne Lot 1 : Mission de maîtrise d'oeuvre »

Deskrizzjoni: Ce lot a pour objet la désignation de la maîtrise d'œuvre en vue de la réalisation des projets de rénovation des bâtiments de la Cour. Les projets présentent des niveaux d'avancement différents et couvrent des spécificités variées. Le contractant devra assurer les compétences suivantes : architecture, ingénierie technique et génie civil, expert en façade et, le cas échéant, faire appel à d'autres spécialistes en fonction de la typologie et des particularités propres à chaque projet. Les tâches confiées peuvent être entre autres les suivantes : les études et/ou le contrôle de l'exécution des travaux dans le domaine du bâtiment. Dans ce contexte, la tâche du contractant consistera à réaliser des projets complets ou partiels, comprenant, suivant les cas, les phases suivantes : l'étude préalable, l'avant-projet, le projet, les permis, l'assistance aux appels d'offres, le suivi et le contrôle de l'exécution des travaux ainsi que l'assistance lors de la réception des travaux, y compris la vérification et validation des dossiers as-built, et la période de garantie. Les projets, de taille variable, portent sur des bâtiments occupés et peuvent concerner une restructuration, une rénovation, une mise en état, une mise en conformité, etc.

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71240000 Servizzi dwar l-arkitettura, l-inġinerija u l-ippjanar

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 71000000 Servizzi ta' perizja, kostruzzjoni, inġinerija u spezzjoni, 71200000 Servizzi ta' l-arkitettura u dawk relatati, 71210000 Servizzi ta' pariri dwar l-arkitettura, 71250000 Servizzi dwar l-arkitettura, l-inġinerija u l-istħarriġ, 71300000 Servizzi ta' l-inġinerija, 71310000 Servizzi ta' konsulenza dwar l-inġinerija u l-kostruzzjoni

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: Il-Lussemburgu

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

Informazzjoni addizzjonali: Veuillez consulter les documents de marché.

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 60 Xhur

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 3 657 000,00 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist iffinanzjat kompletament jew parzjalment mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): le

Informazzjoni dwar avviżi preċedenti:

Identifikatur tal-avviż preċedenti: 132896-2026

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Veuillez consulter les documents de marché.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 60

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: Veuillez consulter les documents de marché.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 40

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 29/10/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali, Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/opportunities/tender-details/c9eef1de-9fe1-4c5a-ab68-56e9587677c8-CN?#anchorDocuments>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: Funding and Tenders Portal

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://webgate.ec.europa.eu/digit/opsys/esubmission?cftUuid=c9eef1de-9fe1-4c5a-ab68-56e9587677c8>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Bulgaru, Ċek, Daniż, Ġermaniż, Grieg, Inġliż, Spanjol, Eston, Finlandiż, Franċiż, Irlandiż, Kroat, Ungeriz, Taljan, Litwan, Latvjan, Malti, Olandiż, Pollakk, Portugiż, Rumen, Slovakk, Sloven, Svediż
Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 06/11/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Ħin tal-Ewropa Ċentrali, Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 6 Xhur

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 09/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Ħin tal-Ewropa Ċentrali, Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Cour de justice de l'Union européenne

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Cour de justice de l'Union européenne

5.1. Lott: LOT-0002

Titlu: Mission de maîtrise d'œuvre et d'assistance technique au pilotage des projets de rénovation des bâtiments de la Cour de justice de l'Union européenne : Lot 2 : Assistance technique au pilotage

Deskrizzjoni: Ce lot a pour objet le recrutement d'un bureau d'études pour l'assistance technique au pilotage des différents projets de rénovation visés par le lot 1. La mission du lot 2 vise à fournir conseil et assistance aux représentants de la Cour lors des études, de la conception et de la réalisation des projets de rénovation des bâtiments, dans le respect des budgets alloués et des plannings prévus.

Identifikatur intern: CURIA/2026/OP/0007-LOT-2

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71240000 Servizi dwar l-arkitettura, l-inġinerija u l-ippjanar

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 71000000 Servizzi ta' perizja, kostruzzjoni, inġinerija u spezzjoni, 71200000 Servizzi ta' l-arkitettura u dawk relatati, 71210000 Servizzi ta' pariri dwar l-arkitettura, 71250000 Servizzi dwar l-arkitettura, l-inġinerija u l-istħarriġ, 71300000 Servizzi ta' l-inġinerija, 71310000 Servizzi ta' konsulenza dwar l-inġinerija u l-kostruzzjoni

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: Il-Lussemburgu

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

Informazzjoni addizzjonali: Veuillez consulter les documents de marché.

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 66 Xhur

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 2 035 800,00 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist iffinanzjat kompletament jew parzjalment mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): le

Informazzjoni dwar avviżi preċedenti:

Identifikatur tal-avviż preċedenti: 132896-2026

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Veuillez consulter les documents de marché.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 60

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: Veuillez consulter les documents de marché.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 40

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 29/10/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali, Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/opportunities/tender-details/c9eef1de-9fe1-4c5a-ab68-56e9587677c8-CN?#anchorDocuments>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: Funding and Tenders Portal

URL: <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/opportunities/tender-details/c9eef1de-9fe1-4c5a-ab68-56e9587677c8-CN?#anchorDocuments>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://webgate.ec.europa.eu/digit/opsys/esubmission?cftUuid=c9eef1de-9fe1-4c5a-ab68-56e9587677c8>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Bulgaru, Ċek, Daniż, Ġermaniż, Grieg, Inġliż, Spanjol, Eston, Finlandiż, Franċiż, Irlandiż, Kroat, Ungeriz, Taljan, Litwan, Latvjan, Malti, Olandiż, Pollakk, Portugiż, Rumen, Slovakk, Sloven, Svediż
Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 06/11/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Ħin tal-Ewropa Ċentrali, Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 6 Xhur

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 09/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Ħin tal-Ewropa Ċentrali, Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Cour de justice de l'Union européenne

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Cour de justice de l'Union européenne

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Cour de justice de l'Union européenne

Numru tar-registrazzjoni: CURIA

Dipartiment: COUR - La Cour de justice, COUR.GRF-C - M. Alfredo CALOT ESCOBAR, Greffier, COUR.GRF-C.DG-ADM - Direction générale de l'administration, COUR.GRF-C.DG-ADM.D-BAF - Direction du budget et des affaires financières, COUR.GRF-C.DG-ADM.D-BAF. C - Unité Marchés publics et suivi des projets

Indirizz postali: Rue du Fort Niedergrünewald

Belt: Luxembourg

Kodiċi postali: L-2925

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pajjiż: Il-Lussemburgu

Email: procurement@curia.europa.eu

Telefown: +352 4303-1

Indirizz tal-internet: <http://curia.europa.eu>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. **ORG-0002**

Isem uffiċjali: Commission européenne

Numru tar-reġistrazzjoni: EUCOM

Indirizz postali: Mondrian (CDMA), Rue du Champ de Mars 21

Belt: Brussels

Kodiċi postali: B-1050

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Pajjiż: Il-Belġju

Email: procurement@curia.europa.eu

Telefown: +32 2 299 11 11

Indirizz tal-internet: <https://commission.europa.eu/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 96227501-c0e2-4e18-9ffe-ac3eaae4da36 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbaġħat l-avviż: 24/09/2026 13:10:15 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Franciż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 662470-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 186/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 25/09/2026